

Л. П. Сычугова

**Лингвокогнитивный подход к методике развития речи
у будущих учителей-словесников**

Обращение к православной культуре на занятиях спецкурса автор объясняет необходимостью изучения будущими учителями-филологами глубинных пластов родной истории, русского характера, русской языковой личности. Православная культура несет в себе ценностные ориентиры. Православная лексика анализируется как хранительница исторической судьбы русского народа, национального менталитета. В поисках путей обучения русскому языку автор выделил ведущие идеи когнитивной лингвистической науки, которые должны быть положены в основу новой парадигмы преподавания. Показаны способы формирования в сознании обучаемых концептуальной картины мира, мира православной культуры. Подчеркивается значимость родного духовного слова как концепта, расширяющего возможности человека мыслить, осознавать себя и мир в контексте исторического прошлого и сегодняшнего дня Родины. Использование в образовательных целях лингвокогнитивного подхода решает проблему целостности обучения русскому языку.

Ключевые слова: православие, православная культура, духовное слово, когнитивная лингвистика, концепт, икона, языковая картина православия, менталитет.

L. P. Sychugova

**The Linguocognitive Approach to the Technique
of Speech Development of the Future Language and Literature Teacher**

The author explains the appeal to the Orthodox culture at lessons of a special course with the need of studying deep layers of native history, the Russian character, the Russian language personality by future teacher-philologists. The Orthodox culture has valuable reference points. The Orthodox lexicon is analyzed as the keeper of historical destiny of the Russian people and of the national mentality. In search of adequate ways of training Russian the author allocated the leading ideas of the cognitive linguistic science which should be the basis for a new paradigm of teaching. Ways of formation of the conceptual picture of the world, the world of the Orthodox culture in students' minds are presented. The importance of the native spiritual word as a concept expanding possibilities of the person to think, to perceive himself and the world in the context of the historical past and present time of the Nativeland is emphasized. The use of the linguistic-cognitive approach in the educational purposes solves the problem of integrity of training in Russian.

Keywords: Orthodoxy, Orthodox culture, a spiritual word, cognitive Linguistics, a concept, an icon, the language picture of Orthodoxy, mentality.

Цель статьи – представить новый тип содержания, методов, средств, изменившихся отношений в организации образовательного процесса на примере одного из занятий спецкурса «Актуальные проблемы методики преподавания русского языка» с будущими учителями-словесниками в Вятском государственном гуманитарном университете.

Мы обратились к всечеловеческим ценностям, содержащимся в православной культуре, нашедшим благодатную почву в душе русского народа, со свойственным ему образно-символическим восприятием мира. «Православие придает внутреннюю определенность менталитету русского народа и на тысячелетие определяет душевный потенциал русской нации. Это неиссякаемый родник, который удовлетворял духовную жажду

русского народа в его непростой и часто трагичной истории» [9, с. 124]. Ежегодные Трифоновские образовательные чтения «Князь Владимир. Цивилизационный выбор Руси» (г. Киров, 15–21 октября 2014 г.) вновь подтвердили ведущую духовную направленность соработничества Церкви и Вятского государственного гуманитарного университета на формирование человека, «равного своей эпохе, понимающего то сообщество, в котором он живет».

В конце XX–XXI в. русский народ вернулся к православным духовным ценностям, сохранив почтительное отношение к православным текстам. Школа все чаще стала обращаться к духовной литературе и христианской изобразительности, к учению как к благодатному источнику, воспитывающему христианское сознание и пове-

дение, как к средству спасения духовного здоровья сегодняшнего человека.

Принципы методики развития речи на дидактическом материале о православной культуре

Принцип ориентации на единый православный метатекст культуры. Педагогическая модель подготовки будущего учителя выходит на уровень моноцентричности, целостности, воплощения ментальных ценностей, это процесс синтеза духовных текстов религиозно-философских текстов.

Принцип формирования ценностных ориентаций личности посредством обращения к духовному опыту народа.

Принцип историзма. В православной религии зашифрована историческая судьба, менталитет народа, его культура, душа, речь. Вот почему этот общедидактический принцип лежит в основе российской национальной школы.

Принцип соизучения языка и православной культуры. Язык – явление культуры, средство накопления культурных реалий, источник культурных фоновых знаний. Следовательно, обучать языку надлежит на основе культурного контекста, в том числе на основе сферы православной культуры.

Аксиологический принцип. Художественный мир православия – особая область знания о человеке, его ценностях, идеалах. Это мощный потенциал дидактического и воспитательного материала, помогающего обучаемым почувствовать, понять, пережить христианские основания русской культуры в ее православном раскрытии смысла бытия.

Принцип единства чувственных (установление эмоциональных контактов с историей) и рациональных кодов познания.

Принцип повышенного внимания к слову-концепту, главному носителю информации о языковой картине мира. Выделяет слово из всех систем культурных кодов как наиболее значимое для процесса познания Н. Б. Мечковская: «В самых разных религиях в круг ключевых значений входят слова, связанные с передачей информации: *Откровение, заповедь... проповедь, молитва...*» [4, с. 284–285]. Обратимся к толкованию термина *концепт* как многозначного, многоаспектного понятия культуры: «Как некая культурная универсалия... концепт хранит спрессованный веками опыт и одновременно адаптируется к контекстному содержанию, актуализируясь в определенной культурной ситуации... Концепты способны стать основанием диалога времен и

связать воедино генетическую заданность смыслов и перспективы их преобразований» [6, с. 15]. Чувствование слова как концепта присуще нашим поэтам:

Есть слово – и оно едино.
Россия. Этот звук – свирель.
В нем воркованье голубино.
Я чую поле, в сердце хмель,
Позвавший птиц к весне апрель...

К. Д. Бальмонт

В концептуальном плане славит духовный свет русского слова ученый-методист Т. К. Донская: «Родное Слово... С ним и в счастье, и в горе, и в Храме, и в доме родном, и в праздничном песне, и в светлой молитве, и в нежном “сыночек родной”, и в молчаливом сердечном прощанье... Пронизанное трепетным чувством любви, оно бережно хранится в душе русского человека...» [3, с. 8].

Принцип рассмотрения православной культуры как сложной семиотической системы, экспликации понятий в знаках различных семиотических кодов: вербальных и невербальных текстов (иконических, архитектурных, слуховых, сенсорных модальностей, символических, театрализованных...).

Методическая модель изучения языковой картины мира православного человека

Моделирование одного из школьных уроков по развитию речи осуществлялось в свете направленности на расширение когнитивного пространства обучаемых (понимание светоносного основания русской православной культуры, особенностей русского православного характера, русского менталитета) и на развитие умения кодировать знания в языке.

Иконопись рассматривается как уникальное, богатейшее по духовной наполненности явление русской культуры. К абстрактному пониманию понятия *иконопись* идем от восприятия единичного примера – репродукции иконы «Святая Троица» А. Рублева: «Именно ее содержание восхищает сегодняшнего, часто неверующего зрителя, не дает покоя художникам, пытающимся понять тайну иконописной условности, обладающей высокой степенью адекватности изображаемому смыслу» [14, с. 365].

Отбор дидактического материала проводится с учетом «совокупного развития эмоций, речи, мышления учащихся» [13, с. 78–79]. Решаются вопросы выбора виртуального адресата, учета принадлежности отдельных школьников к иным вероисповеданиям. Определяются ценностные установки, содержание, формы и методы лингво-

когнитивного подхода к обучению.

Разработка создавалась в свете достижений когнитивной лингвистики, одним из направлений исследования которой стало а) рассмотрение языковых знаков в качестве средств познания, закрепления и хранения в сознании человека сведений о мире; б) выявление ведущей роли языка в формировании индивидуальной картины мира, в определении ценностных ориентаций социальной группы и отдельной личности.

Эмоциональный компонент. Мы обратились к современной мультимедийной технологии, столь активно вошедшей во все сферы деятельности. Выполнение студентами мультимедийных проектов создает повышенный интерес к получаемой информации, придает соревновательный акцент, вызывает состояние творческого вознесения. Для создания эмоциональной атмосферы использовались православные энциклопедии иконописи, архитектуры, репродукции, графика. Перед репродукцией «Святой Троицы» А. Рублева зажигалась свеча. Заметим, не внешние факторы создают эмоциональную атмосферу, труднее помочь пережить духовную реальность.

Экстралингвистический компонент учебного занятия. Информация об истории утверждения христианства в Европе и на Руси рассматривается в свете расширения когнитивного пространства и целесообразности ее внесения в школьную аудиторию и проходит в диалоговой форме.

– Подберите доказательства правильности утверждения, что с введением христианства духовный переворот в Европе стал решительнее и сильнее, чем потрясшие человечество войны, и что этот переворот не в пример любой из систем государственного устройства остается стабильным.

– *Какие новые этические представления и почему вытеснили характерное для античного искусства восхищение красотой?* В христианской культуре проявилось стремление увидеть красоту духовную, направленную на поиски потаенной истины, приобщение к божественной тайне основания мира, главное в человеке не его физическое начало, а его духовная, вселенская красота.

– *Как проявилось в иконописи (в содержании, в создании эмоционального отклика, в художественном языке) понимание христианами смысла жизни, человеческого предназначения?* Сутью иконописных образов стало не логическое рассмотрение мира, а иррациональный (не постигаемый разумом) образ духовного царства, где живут люди, устремленные к совершенству, побе-

дившие в себе пороки, отрeksiвшиеся от земной суеты.

– *Почему в центре внимания иконописцев стало не только иллюстрирование сюжетов Евангелия, а восхождение и торжество человеческого духа?* «В иконе впервые искусство прямо обратилось к внутреннему миру человека, его душевному состоянию и напряжению духовных порывов... Иконопись открывает новые для искусства Европы психологические мотивы – нравственную доблесть, нежность материнства, сострадание, жертвенную любовь, трагическую скорбь, радостное ликование. Она убеждает в том, что человеческий дух может быть соразмерным Вселенной, и в этом – гуманитарный смысл иконы» [12, с. 359].

– *Каким образом достигается иконописцами эффект эмоционального состояния при восприятии иконы?* Художественный язык иконы помогает верующему создать в себе особое возвышенное чувство. Один из формальных признаков – символизация пространства. Пространство становится условным, плоским, схематичным. Фигуры теряют вес, становятся бесплотными, очерченными множеством складок одежды. Пейзаж, облик зданий приобретает легкость, декоративность. Чудотворность иконы связана с торжественностью и многозначностью архитектуры храма. Построенная симметрично композиция создает ощущение устойчивости, гармоничности, спокойствия, соответствует чувству соборности.

– *Почему используется обратная, а не прямая перспектива?* Обратная перспектива как бы включает нас внутрь пространства, обнимает нас одухотворенностью.

– *Какова роль света и цвета в иконе? Почему, например, для ярославской школы иконописи характерен яркий колорит?* Русская икона возвещает миру радость, веру во спасение, утверждение духовности, побеждающей смерть и несправедливость.

Лингвистический компонент учебного занятия. Концепт *икона* рассмотрен в аспекте исповедуемой русским народом православной религии. Почему люди воспринимают (понимают, созерцают) икону иначе, чем картину? Чем отличается *икона* от *картины*? Лексемы *икона* и *картина* имеют значительные семантическую и грамматическую схожесть. Но это исключают друг друга культурные, социальные, исторические явления. Это разные типы текста. Иерей Сергей Гомаюнов так поясняет, почему *икона* не относится к сфере изобразительного искусства: «Икона есть способ соединения Божественного и

тварного. Образом такого единения является Вторая Ипостась Пресвятой Троицы: Иисус Христос – Сын Божий и Сын человеческий... При таком подходе любой текст православной культуры (письменный, звуковой, изобразительный, храм как текст в камне, литургия как текст в движении) является иконой...» [1, с. 7].

Анализируется этимология. Слово *икона* восходит к греческому *eikon* – ‘изображение, образ’.

Языковым материалом для анализа стали дефиниции толковых словарей. Если В. И. Даль определял семантему *икона* только как «образ, изображение лика Спасителя, небесных сил и угодников» [2], то словарь С. И. Ожегова [5] дополняет лексему тем, что изображение для верующих служит предметом поклонения и что выполняется оно в художественном стиле, присутствием живописи. В Толковом словаре русского языка Д. Н. Ушакова [11] указывается вероисповедание: «Икона – предмет почитания у христиан». В авторском «Словаре искусства», имеющем лингвокогнитивный характер, объем значения семантемы *икона* сохраняется с некоторыми уточнениями: «Станковое произведение православной живописи, являющееся предметом поклонения; образ (употребляется как почтительное название иконы)» [7, с. 28–32].

Подбираются синонимы: *икона, образ, лик, Божье милосердие...*

Обосновывается активность концепта в сознании русского человека, о чем свидетельствуют явление образования новых слов с корнем *-икон-* (*иконография, иконознание, иконокласт (иконоборец), иконология, иконописец, иконопочитание, иконостас...*) и широкое словообразовательное гнездо: *иконный, иконник, иконоборец, иконоборческий, иконоборчество, иконографический, иконописный, иконостасный.*

Выявляется *ценностный статус* концепта *икона*. Он связан с внутренним миром человека и с его извечным стремлением постичь законы мироздания. Значимость иконы в жизни христианина зафиксирована в пословице *Из одного дерева икона и лопата, да не обе святы*. Икона наделена священным характером, она служит предметом поклонения и чествования. Иконы обязательно присутствуют в храмах, в домашних интерьерах христиан. Икона считается символом русской духовности, хранительницей тайны русского характера. В метафорах эта мысль звучит так: *«икона – это тонкая животворная нить, соединяющая поколения», «в иконе сохранилась историческая память», «это недостижимая магическая тайна», «живописное благодатное слово Божие»*. Е. Н. Трубецкой подчеркивает нрав-

ственное значение иконы: *«Икона не портрет и не жанровая картина, а прообраз идеального человечества. В ней сосредоточена вся сила Нравственного подвига, вся сила духа и власть над телом. Изможденные лики святых противостоят кровавому царству плоти не только истонченностью чувств, но и новой формой жизненных отношений»* [10, с. 72].

О значимости икон в жизни православного человека свидетельствуют и материалы Когнитивного словаря искусства, в котором лингвистическая и экстралингвистическая информация совмещается [8, с. 122–130]. Словарные статьи *икона, иконописец, иконопись* являют собой концепты-фреймы, в которых содержатся сведения о различных техниках создания икон, видах искусства, художественных школах... *Иконы* классифицируются и по территориальному признаку: например, *греческая, древнерусская...; звенигородская, киевская...* Главный признак иконы – предмет поклонения – зафиксирован в словосочетаниях и предикативных конструкциях: *чтимая... икона; поклонение... иконе; встретить, (благословенно...) созерцать... икону; благословить... иконой; молиться, стоять (на коленях)... перед иконой; икона почитается, чтится как святая...* По словам П. А. Флоренского, *«икона имеет целью вывести сознание в мир духовности»* [12, с. 45].

Творческий компонент учебного занятия. Глубокий религиозно-духовный смысл *иконы, иконописи* для понимания особенностей русского менталитета, причин почтительного отношения православных людей к иконе проявился и в процессе моделирования школьного урока развития речи. Типы заданий связаны с актуализацией темы, выяснением временных показателей, пониманием сюжета, снятием языковых и символических трудностей, выявление ценностных ориентаций иконы, поиском языковых средств оформления мыслей.

Созданию коммуникативной атмосферы содействовали

- знакомство с основами иконознания;
- выявление общего инсайтного смысла; формулирование интегрированного первого впечатления в одном-двух предложениях;
- выдвижение ключевого вопроса (*Светом иного мира называют икону «Святая Троица» А. Рублева. Тайна ее считается не раскрытой до конца. Какая же истина откроется тебе?*);
- анализ текстов-высказываний богословов, искусствоведов;
- извлечение скрытого смысла на основе анализа изобразительно-выразительных средств;

- обращенность реципиентов к своему внутреннему миру;
- упражнения по вербализации впечатлений [7].

Постижение национальной православной культуры, духовной жизни общества посредством изучения родного языка способствует формированию лингвокультуроведческой компетенции студентов и имеет исключительно высокий нравственный потенциал.

Библиографический список

1. Гомаюнов, С. А. Методологические проблемы курса «Основы православной культуры» [Текст] / С. А. Гомаюнов // Пятые Свято-Трифоновские образовательные чтения 20–29 октября 2000 года. – Киров, 2000. – 54 с.
2. Даль, В. И. Толковый словарь живого великорусского языка [Текст] / В. И. Даль : в 4 т. – М., 1981.
3. Донская, Т. К. Духовный свет русского слова, русской культуры [Текст] / Т. К. Донская. – СПб. : Сударыня, 2006. – 48 с.
4. Мечковская, Н. Б. Семиотика: Язык. Природа. Культура [Текст]: учеб. пособие для вузов / Н. Б. Мечковская. – М. : Академия, 2004. – 432 с.
5. Ожегов, С. И. Словарь русского языка [Текст] / С. И. Ожегов. – М., 1984.
6. Сиднева, Т. Б. Традиционные концепты культуры и их проявление в современном искусстве [Текст] / Т. Б. Сиднева // Современное искусство в контексте глобализации: мат. II Всерос. науч.-практ. конф. [Текст]. – СПб., 2009.
7. Сычугова, Л. П. Иконопись на уроках развития речи [Текст]: учебное пособие / Л. П. Сычугова. – Киров : Изд-во ВГПУ, 1999. – 48 с.
8. Сычугова, Л. П. Словарь искусства: живопись, графика, скульптура, архитектура [Текст] / Л. П. Сычугова. – Киров : Изд-во ВГПУ, 2008. – 452 с.
9. Трофимов, В. Н. Душа России: истоки, сущность и социокультурное значение русского менталитета [Текст] / В. Н. Трофимов. – Ижевск : Ижевская ГСХА, 2010. – 408 с.
10. Трубецкой, Н. С. Три очерка о русской иконе [Текст] / Н. С. Трубецкой. – Новосибирск, 1991. – С. 72.
11. Ушаков, Д. Н. Большой толковый словарь современного русского языка [Текст] / Д. Н. Ушаков. – М., 2008.
12. Флоренский, П. А. У водоразделов мысли [Текст] / П. А. Флоренский. – М., 1990. – С. 45.
13. Ходякова, Л. А. Работа с картиной – средство совокупного развития эмоций, речи, мышления учащихся [Текст] / Л. А. Ходякова // Развитие личности учащихся в процессе обучения русскому языку: духовное,

интеллектуальное, эмоциональное : коллективная монография [Текст]. – М. : РЕМДЕР, 2014. – С. 78.

14. Шехтер, Т. Е. Искусство как пространство смыслов: избранные работы по теории и истории искусства [Текст] / Т. Е. Шехтер ; сост. и науч. ред. А. В. Карпов. – СПб. : СПбГУП, 2014. – 376 с.

Bibliograficheskij spisok

1. Gomajunov, S. A. Metodologicheskie problemy kursa «Osnovy pravoslavnoj kul'tury» [Tekst] / S. A. Gomajunov // Pjatyje Svjato-Trifonovskie obrazovatel'nye chteniya 20–29 oktjabrja 2000 goda. – Kirov, 2000. – 54 s.
2. Dal', V. I. Tolkovoj slovar' zhivogo velikoruskogo jazyka [Tekst] / V. I. Dal' : v 4 t. – M., 1981.
3. Donskaja, T. K. Duhovnyj svet russkogo slova, russkoj kul'tury [Tekst] / T. K. Donskaja. – SPb. : Sudarynja, 2006. – 48 s.
4. Mechkovskaja, N. B. Semiotika: Jazyk. Priroda. Kul'tura [Tekst]: ucheb. posobie dlja vuzov / N. B. Mechkovskaja. – M. : Akademija, 2004. – 432 s.
5. Ozhegov, S. I. Slovar' russkogo jazyka [Tekst] / S. I. Ozhegov. – M., 1984.
6. Sidneva, T. B. Tradicionnye koncepty kul'tury i ih projavlenie v sovremennom iskusstve [Tekst] / T. B. Sidneva // Sovremennoe iskusstvo v kontekste globalizacii: mat. II Vseros. nauch.-prakt. konf. [Tekst]. – SPb., 2009.
7. Sychugova, L. P. Ikonopis' na urokah razvitija rechi [Tekst]: uchebnoe posobie / L. P. Sychugova. – Kirov : Izd-vo VGPU, 1999. – 48 s.
8. Sychugova, L. P. Slovar' iskusstva: zhivopis', grafika, skulptura, arhitektura [Tekst] / L. P. Sychugova. – Kirov : Izd-vo VGPU, 2008. – 452 s.
9. Trofimov, V. N. Dusha Rossii: istoki, sushhnost' i sociokul'turnoe znachenie russkogo mentaliteta [Tekst] / V. N. Trofimov. – Izhevsk : Izhevskaja GSHA, 2010. – 408 s.
10. Trubeckoj, N. S. Tri ocherka o russkoj ikone [Tekst] / N. S. Trubeckoj. – Novosibirsk, 1991. – S. 72.
11. Ushakov, D. N. Bol'shoj tolkovoj slovar' sovremennogo russkogo jazyka [Tekst] / D. N. Ushakov. – M., 2008.
12. Florenskij, P. A. U vodorazdelov mysli [Tekst] / P. A. Florenskij. – M., 1990. – S. 45.
13. Hodjakova, L. A. Rabota s kartinoj – sredstvo so-voкупного razvitija jemocij, rechi, myshlenija uchashhihsja [Tekst] / L. A. Hodjakova // Razvitie lichnosti uchashhihsja v processe obuchenija russkomu jazyku: duhovnoe, intellektual'noe, jemocional'noe : kollektivnaja monografija [Tekst]. – M. : REMDER, 2014. – S. 78.
14. Shehter, T. E. Iskusstvo kak prostranstvo smyslov: izbrannye raboty po teorii i istorii iskusstva [Tekst] / T. E. Shehter ; sost. i nauch. red. A. V. Karpov. – SPb. : SPbGUP, 2014. – 376 s.